**Consulate. Mobile Passport Station in Melbourne**

The Consulate of Switzerland in Sydney is pleased to announce that it will be present in Melbourne at the following address on November 19, 20 and 21, 2012 with a mobile passport station in order to collect biometric data (photo, fingerprints and signature) from Swiss citizens who wish to have a new Swiss passport and/or identity card issued:

**Swiss Club of Victoria**
89 Flinders Lane
MELBOURNE VIC 3000
On the second floor
www.swissclubvic.com

Should you want to take advantage from this offer, please note that you have to register and apply for the new Swiss document online on the following website www.schweizerpass.ch. Make sure you note under remarks that you wish to take your biometric data during our Melbourne visit in November 2012. You will then be contacted in due course with details for making an appointment in the days mentioned.

If you need other consular services during the visit in Melbourne, please send a written enquiry to syd.vertretung@eda.admin.ch stating your question and requesting an appointment for that purpose.

Swiss citizen living in Victoria, South Australia, Tasmania and in the southern part of NSW will be again personally informed by email.

In order for the Consulate to prepare the necessary files, please note that the deadline to make an appointment is Monday, Nov 12, 2012.

*The Consulate General of Switzerland, Sydney*

---

**CSA. Summary Meeting 17 August 2012**

Back in August, Beat Knoblauch and myself attended the Meeting of the Council of the Swiss Abroad in Lausanne; main issues were:

- **Electronic voting on Federal matters for all citizens by 2015**: Even there are still some technical hurdles to master, the E-voting is well under way to get implemented by all cantons by 2015 the latest. This will include all citizens and not only expats living overseas.

- **Drafting of a law for the Swiss Abroad** is well under way and is planned to be submitted to the «Staenderat» during 2013.

- **Swiss bank fees for expats**: This issue is most likely going to stay and might get even worse as other financial institutions think about following suit. The government though is watching the situation very closely and may consider stepping in if it gets out of hand. In the meantime, the advise to us expats is simple: «shop around».

The EDA has recently compiled a list of fees of different major banks: www.preisueberwacher.admin.ch/aktuell/00059/index.html (this webpage contains 3 PDFs to this topic - all are worth a read!)

*Marc Godat, CSA Delegate*

---

**OSA. Interesting Stands at the Congress 2012**

Special attention was drawn to the following three different stands, which are of interest to the Swiss Abroad and which were represented by attractive displays.

- **Swissinfo**: the premier source for all information on Switzerland. History buffs may be interested in the Swiss archives of the Second World War on the following website: http://archives.swissinfo.ch

- **Unknown to many Swiss, there is an elegant «under renovation» Museum of the Swiss Abroad in Geneva, Chateau de Penthes, 1292 Pregny, www.penthes.ch**: The Museum is undergoing a total refurbishment and will bring it up to world exhibition standard. Completion is foreseen for early 2015. The Museum belongs to the Canton of Geneva. It should be considered for future visits. The Director in charge is Anselm Zurfluh, The Museum is also interested in publications of the Swiss Abroad.

- **Foundation to assist the Swiss Mountain Farmers» Schweizer Berghilfe, www.berghilfe.ch**: This Foundation aims to assist farmers in difficult mountain regions in various ways, such as assisting with the purchase or extension of their farms in order to make them more viable, access, financial support and others. The Foundation appeals also to the Swiss Abroad for support e.g. through donation or last wills. Please contact directly for further information: Martin Schellenbaum, Legs / Heritages, Schweizer Berghilfe, Soodstrasse 55, 8134 Adliswil, Switzerland, Tel Direct: +41 44 712 60 56 or email martin.schellenbaum@berghilfe.ch

*Beat Knoblauch, CSA Delegate*
The Swiss Festival 2013 brings a piece of Switzerland right into the heart of Melbourne for the very first time! Swiss culture and traditions, Swiss food and beverages and great live entertainment are part of the program aimed at promoting Switzerland to a wide audience. The event is supported by the Swiss Australian Chamber of Commerce and Industry and Swiss companies interested in showcasing their products and services are invited to contact the organising committee regarding sponsorship and the opportunity to run a stall at the Swiss Festival.

Victoria

The Swiss Club of Victoria
89 Flinders Lane
Melbourne VIC 3000
Tel club/func: 1300 893 968
Tel restaurant: (03) 9650 1196
President: Barbara Kündig
Mobile: 0402 018 363
info@swissclubvic.com.au
www.swissclubvic.com.au
Facebook: swissclubvic

Ladies Luncheon
The Swiss Club of Victoria
Convenor: Heidi Giger
Tel: (03) 9889 9321
Bookings essential with the Swiss Club.

SwissKids
Convenor: Esther Blaser-Tokarev
Tel: 0424 220 523
esther.blaser@gmx.ch

For Swiss kids of all ages. We will be doing experiments, singing, craft and Swiss school. We meet the 1st Saturday of the month, 2-4 pm at the Swiss Club.

Swiss Companion Singers
Convenor: Heidi Giger
Tel: (03) 9889 9321, or Herbert Schwaerzer (03) 9561 7811
Practices at the Club every 2nd and 3rd Thursday of the month.

Swiss Diners Club
http://groups.yahoo.com/group/SwissDinersClub/

Swiss Yodel Choir Matterhorn
110 Maggies Lane, Ruffy Vic 3666
Secretaries: Erwin Weinmann
Tel: (03) 5790 4309
alpli@activ8.net.au
www.swiss.org.au/matterhorn

Swiss Folk Dance Group
Alpenrose
President: Sylvia Hochuli
92 Addison Street, Elwood Vic 3184
Tel: (03) 9531 6575
hochuli@tpg.com.au

This year’s Unterhaltungsabend was once again a fantastic night at the Club. "Kapelle Grueti mitenand" under the leadership of John Wanner entertained the happy guests. I would like to thank John for arranging the music for the dances, Roger and the whole team and everyone who so
generously donated prizes towards our Tombola. We had lots of winners and happy faces. Big thanks to the Swiss Clubs.

The Swiss Folklore Groups have lost a dear friend and supporter in Marco Unternahrer. Our condolences to Rita and the family. We have many fond memories.

We look forward to join the other groups and entertain the elderly residents at the Tabalum and Martin Luther Homes in November. The last performance this year will be at the Senior Christmas Afternoon Tea at the Swiss Club.

Trachtengruppe Schwyzerguerrz / Australian Swiss Cultural Soc. (contact same as Alpenrose as above)

We would like to invite the retired Swiss/Australian Community (over 60) to our mysterious and exiting "Fahrt ins Blaue-Mystery Trip"; cost is $28.00 per person, which includes a three course lunch. If you are interested, please mail a cheque, payable to "Trachtengruppe Schwyzerguerrz ASC", to Sylvia Hochuli.

I wish you all a peaceful Festive Season and good health in the New Year

Sylvia Hochuli

Groupe Romand Du Victoria
Président: Remy Favre
Tel: (03) 9571 2835
remy@favecranage.com
www.swiss.org.au/chfvc

Pro Ticino – Pro Down Under
President: Claude Rossi
5 Falls Road, Hoddles Creek Vic 3139
Tel: (03) 5967 4542

South Australia

Swiss Club of South Australia
PO Box 770
North Adelaide SA 5006
President: Bruno Zueger
swissclubofsoutha@gmail.com
www.swiss.org.au/swissclubsa
Facebook: swissclubofsoutha

Dear Readers

The Christmas in July – dinner / dance party and the 1st August Celebration was a great success. Deputy Consul General Bernhard Furger came to Adelaide to celebrate the Swiss National Day with us. As we did in last year, we celebrated the National Day at the Torrens Spring Club along the Elder Park and River Torrens. The Adelaide Alpine Horn players performed for us, a visit from the Bernese Mountain Dogs and their handlers and the Lampion parade along the river was enjoyed by old and young.

SA EVENTS
12/10 AGM at Tiffins on the Park
27/10 Wiersill Braetlete, Kuitpo Forest

Dec Christmas Party, Glover Playground

(for more details of any up and coming event please refer to the Swiss Express or join us on facebook)

Regular Events:
"Hockete" and "Jazz abig"
Every first Friday of the month come along for a meal and a hand of "Jass" at the Austrian Association at 11–17 Torrens Road, Ovingham from 6 pm. We are looking to seeing you there.

The "Schwyzer-Frauechraenzli" Every first Monday of the month. You are more then welcome to join the Swiss Ladies of the "Frauechraenzli". For further details please to Rosamari Copeland on (08) 8336 5932.

Swiss Corner Radio SEBI FM Adelaide
The Swiss Radio Corner "Schweizer-erecke" every Saturday evening from 6–7 pm on 103.1FM. Please in on (08) 8211 7066 and make a music request to tell us about any special celebration.

If you have any questions please feel free to contact me or refer to our Swiss Express with up dates. Be part of our Swiss Community in South Australia; see you soon at the next opportunity.

Bruno Zueger, President

Western Australia

Swiss Club of Western Australia
PO Box 411
Northbridge WA 6865
President: Philippe Bossert
Tel: 0426 068 141
president@swissclub.org.au
www.swissclub.org.au

Dear Friends

What an exciting few months it has been. End of June we had the full moon night where over 100 people enjoyed an evening filled with laughter and good food. Then we celebrated the Swiss National Day with a big bash, our shed in Gidgegannup was transformed to a comfortable and nearly 120 people had a wonderful time with fine food and musical entertainment and were treated to the boundry of the century. It was a pleasure to see the children with the lampions. A moving rendition of the Swiss National Anthem was led by Richard and Freddy. I wish to acknowledge the committee and our partners for the effort to make the evening such a success. Also a big thank you goes to Jean-Francois from Antoine’s Prime Meats in Rivervale, I am sure the filet steak will be talked about for a while.

In September we had the annual spring walk where over 40 people explored the “Perth Alps” with beautiful weather.

We have another few exciting items on the list before the end of the year. The annual picnic is on the 28th of October. The rock throwing competition is always a favourite for the strong men and women. On Sunday of the long weekend in March, the Swiss Club has hired the picnic area of Bickle Dam. This is the only dam in the Perth region where swimming in fresh water is allowed.

What is left now is to wish all readers a wonderful festive season and a good start to the New Year.

Philippe Bossert, President

WA EVENTS
28/10 Annual Picnic
9/12 Samichlaus / Santa Claus
23/2 3/3 Bickleym Dam Swim and Picnic

(please check our website for updates)

The Guggeburras
Only "Guggelemius" in Australia. Practice is every Tuesday. Jennifer Leutenegger (08) 9277 7826 guggeburras@swiss.org.au

Shop Play
Every 1st Friday of the month. Cynthia Reed, 0409 295 775 candreelcc@gmail.com

Monthly Jass
Every 3rd Thursday of the month, from 6.30pm, North Perth Lawn Bowling Club, Farmer Street, North Perth. Peter Mueller, (08) 9291 8402 pelin243@yahoo.com.au

Swiss Yodellers
Traditional Swiss folk group.

The Swiss Club Down South
Nicole May, 276 Holienroad Cowaramup WA 6284
Tel: (08) 9755 5297
mayfamily@westnet.com

Honorary Consul
Dr Juerg Weber, 0407 452 666 peth@homep.ch

Northern Territory

Swiss Social Club Darwin
PO Box 2443, Parap NT 0804
President: Alois Kissling
Tel: (08) 8927 5784
Mobile: 0438 060 515
swissclubdbrwin@hotmail.com

ACT

Canberra Swiss Club Inc.
Correspondence to: The Secretary, PO Box 3211
Manuka ACT 2603
Tel: (02) 6246 5720
reception@swiss.org.au
www.swiss.org.au/canberrACLub

Dear members and friends,

My wife and I have just arrived back home from a visit to Torlaode. This flower festival in the nation’s capital is held each year between September and October. It is one of Canberra’s main tourist attractions every year. Situated by the lake Burley Griffin, it is a joy to your senses. Carefully arranged flower beds with a spectacular array of colours, is an absolute pleasure to your eyes. The many different scents leave no doubt, the winter has passed.

Talking about beautiful scents, our cooking course in September drew over three consecutive Tuesday nights, drew a healthy crowd of chefs eager to learn how to make a Carrot cake, ‘Apfelmarmelade’, Kartoffelfalafel, Leberli and Christmas biscuits. Thanks to Peter and those who introduced a dish for helping to make this course a success.

Canberra Events
12/10 Film Night ‘Hebelgrind’
28/10 Jass Tournament 3
9/11 AGM
2/12 Samichlaus

The regular Jass evenings are held every second Wednesday at the Harmonie German Club. Everyone is welcome.

Canberra Swiss Club Choir
If you are interested in being a part of the choir, then our choir is just right for you. We sing traditional songs in our national languages. From time to time the choir performs with the German and Austrian choirs. Rehearsals are held at the Harmonie German Club from 6pm to 7.30pm on the last Tuesday of every month. Check the web or contact the coordinator Regula Neilson at r.neilson@netspeed.com.au.

Canberra Community Radio FM91.1, broadcasts a Swiss program every Monday night from 7-5pm. Gaby and Wernerv present an informative and entertaining program with local content and news from Switzerland. So tune in your radios on Monday nights.

If you live in Canberra or surrounding district and would like to become a member of the Canberra Swiss Club, please download the membership application from the web site or contact us by phone. We look forward to meeting you at one of our next functions.

Heinz Buettikofer

New South Wales

NSW EVENTS
14/10 Bushwalk
16/10 Outing (SCCS)
Oct Jass Tournament @ Eiger Rest. (call Ruth on 9564 1160 for info)
28/10 Buure Zmorge
6-18/11 Swiss Art Expo @ Bondi Pavillion
17-18/11 Celebration des 35 ans du Cercle R.
24/11 Seniors Luncheon (SCCS)
9/12 Samichlaus
17/12 Christmas/ Uglywag, Eiger Rest. (all events organized by the Swiss Club except where otherwise stated. Please check website/newsflash for updates)

Regular Monthly NSW Events:
1st Monday: Social evening, jass, and Committee meeting (Eiger)
1st Wednesday: Swiss Entrepreneurs Lunch (Lord Nelson brewery)
1st Thursday: Cercle Romand, soiree pub
2nd Friday: Social Evening (Frenchs For.)
Last Friday – Swiss Play Grup (Frenchs For.)

Swiss Australian Cultural Association Inc. (SACA)
President: Ursula Schappi
www.swissculture.org.au

The SACA proudly announces that stations of the Swiss–Oz Art Expo 2012 at Bondi Pavilion Gallery, Queen Elizabeth Drive, Bondi Beach, 2026, from 6th to 18th November, 10am to 5pm daily. Entry is free.

It is the fourth time that SACA is staging this rather unique group exhibition. The common denominator...
Swiss Entrepreneurs

info@swisseytrepeneurs.com.au
www.swisseytrepeneurs.com.au

The Swiss Club of NSW Ltd.
P.O Box 3713, Sydney NSW 2001
President: Daniel Frutiger
Tel: (02) 8677 0864
Fax: (02) 9005 5700
swisclubsnsw@swiss.org.au
www.swiss.org.au/swisclubsnsw

The Swiss Club of NSW has a few activities planned, although not all outings are definite with date and times. Members are advised to check the web site and News flashes.

Daniel Frutiger, President

Schwyzerdütsch For Kids
Beatrice Sidari: Tel: (02) 9602 9395
Mobile: 0418 280 178
bsdari@bigpond.com

If you want to meet some Swiss/Australian or Swiss/International families, have fun and enjoy lots of outdoor activities, please contact us.

Swiss Play Group
Austrian Club, 20 Grattan Crescent
Frenchs Forest, NSW
Jessica Steiger-Thorpe
Tel: (02) 9428 5593
scs@swissoft.org.au
www.swiss.org.au/scs

Sign up by emailing swissplaygroup-sydney@googlegroups.com to receive updates on venue and timing. Look forward to seeing you there!

The Swiss Yodelers of Sydney
27 Burra Road
Artarmon NSW 2064
President: Alois Kretz
Tel: (02) 9419 7277
akretz@bigpond.net.au

We enjoyed a fine lunch at the Concordia Club in early July with the Swiss Seniors and were pleased to welcome Armin Oswald back. We missed his cheery personality very much. The seniors were in fine voice and enjoyed singing along with the yodelers.

Along with the Swiss Folk Dance Group Alpgeüres, the yodelers were invited to perform at the Consul General’s August celebration at the Swissotel. On Sunday 5 August, 2012 we were blessed with beautiful weather and a very large crowd, over 1500. To all the volunteers who assisted in the preparation and helped on the day, a BIG thank you. This celebration could not have happened without you! Sincere thanks to our sponsors whose contributions made this celebration possible.

Alois Kretz

Cercle Romand Du N.S.W.
Présidente: Anne Resplendino
505 Blaxland Road
Eastwood NSW 2122
Tel: (02) 9874 9096
www.swiss.org.au/cercleromand

Le cercle romand regroupe toute personne intéressée par la pratique et le maintien du français. Le cercle est basé à Sydney; il a pour but de créer des contacts entre nos membres par le biais de sorties et réunions régulières. Au plaisir de vous rencontrer,

Pour le comité, Christian Dubois, secrétaire.

Swiss Community Care Society (incl. Swiss Seniors of NSW)
P.O.Box 282, Bondi Junction, NSW 1355
President: Armin Roth
Tel: (02) 9669 1749
Contact /Support Officer:
Ursula Mooser: (02) 9428 5593
www.swiss.org.au/scs

Ursula is planning a day outing to Tuesday 16th October and the last Senior Luncheon for the year will take place at the Concordia Club, Saturday 24th November 2012.

Swiss Folk Dance Group ‘Alpgeüres’
President: Marco Mussbaumer
7 Wallace Street
Willoughby NSW 2068
Tel: (02) 9560 0666
www.swiss.org.au/alpgeuress

The second half of the year turns out to be quite busy with the Swiss Picnic as the highlight, where the group manages the BBQ and performs its dances. An upcoming visit to entertain the older Swiss will be rewarded with a “Säckeli” (Wienachtsguetet), loved by all. The planned Christmas party will see some members trying to eat a one kilo Schnitzel, fun maybe, and stomach ache probably. We are also determined to have another camping trip early next year. If you fancy to join a social group that enjoys a bit of Swiss traditional dancing then contact us.

Alpine Taste

Queensland

Swiss Community Care Society
PO Box 10, Wellers Hill QLD 4021
President: Ruth Milwright
Tel: (07) 3205 4127
ruthm@swiss.org.au
www.swiss.org.au/qq

QUEENSLAND EVENTS

13/10 AGM SSS & Berg-Roseli
14/10 Bushwalk
27/10 Dinner Dance
11/11 Bushwalk
1/12 AGM (SCS) & Xmas Lunch
2/12 Samichlaus (Brisbane & GC)
8/12 Samichlaus (Faser Coat) with Gritibaenz competition
12/12 Christmas Dinner (Sunshine C.)

(a all events organized by the Swiss Club of Queensland except otherwise stated)

We had a very big event, 1st August celebration in Petrie. Everyone had a great time. The celebration may have to be held elsewhere next year as the Petrie venue has changed hands. We’ll keep you posted. The “Metzgete” at the Gold Coast was fantastic.

Jass
Our regular bi weekly Jass-evenings now features a beginners table as well as a french card table. Contact Hans Herer at 07 3844 6520.

Tennis
every Wednesday night if it’s not raining at 91 Ashby St, Fairfield, from 7:30pm. Call Marc on (07) 3899 8996.

Swiss German Playgroup
evety Tuesday at playgrounds. Contact Katrin on 0403 855 697 or visit swissplaygroung.blogspot.com.

Ruth Milwright, President

Gold Coast Group
Contact: Franz Huber
Bus: (07) 5597 0666 / M: 0414 97 0666

Swiss Historical Society Inc.
C/- Schweizer Kobras, PO Box H283
Australia Square NSW 2125
President: Bettina Boss
Tel: (02) 9363 9131
mail@theswissinns.com
http://theswissinns.com

We wish to thank all who contributed to our book launch “The Swiss in New South Wales: A History” such a memorable event and to help with book sales. If you do not have your own copy yet, or wish to purchase additional copies, please visit our website.

Swiss Society of Queensland Inc.
P.O Box 10, Wellers Hill QLD 4121
President: Ruth Milwright
Tel: (07) 3205 4127
ruthm@swiss.org.au
www.swiss.org.au/qq

Swiss Yodel & Folklore Group

Baerg-Roeseli
President: Katja Wallimann Gates
katja@swiss.org.au
Tel: (07) 3871 1339
Secretary: Gabriella Veldt-Wiedmer
Tel: (07) 3371 3446
www.swiss.org.au/syfg

We would love to hear from anybody who would like to join us. Every second Thursday we meet for practice with Kaik, our music teacher. Inquiries about bookings are also always welcome.

Katja Wallimann Gates

Swiss Community Care Society (QLD Chapter)
Postal: SCCS, c/- Erika Vincent,
181 Kunghur Creek Rd, Kunghur 2484
President: Loriy Whiler
Tel: (07) 3298 5300 / Secretary: Erika Vincent (07) 5779 7210
Contact Sunshine Coast: Ursula Sheldon, Tel: (07) 5443 4272

Fraser Coast Swiss Group
Contact: Cecile Scherrer
Tel: (07) 4194 0105
Mobile: 0409 286 326
cecile@swiss.org.au
4 informal get-togethers per year.
2nd Tuesday: Jass & Games evening.
3rd Wednesday: Ladies Luncheon.

Swiss Club Sunshine Coast
Contact: Hans Kaech, (07) 5447 7548
sccs@swiss.org.au
www.swiss.org.au/sccs

On Saturday, 4 August 2012, 61 members and guests of the Club met at the property of the President in Tinbeerwah for the Swiss National Day Celebration. A great laser show put on by Bruno Kempeter and a big bonfire was again a main attraction of the evening. A raffle, a fund raiser for the Club, was also held with many nice prizes. The Committee and members of the Club thanked the President, Hanni Kaech, and her family for making their property again available for the event.

The next scheduled function is the Christmas Dinner by Candlelight on Saturday, 8 December 2012 at the Yandina RSL Hall.

Our regular monthly “Ladies Lunch” on the first Friday of every month continues to be popular, with the ladies meeting at a different venue on the Sunshine Coast every month to catch up and have a chat.

Beatrice Bruin-Brennemann

CONSULATE GENERAL

Consulate General of Switzerland
101 Grafton Street, Cnr Grosvenor St
Tower 2, Level 23, Bondi Junction,
NSW 2202, Australia
Postal address: P.O. Box 282, Bondi Junction,
NSW 1355, Australia
Phone: 0061 2 8383 4000
Fax: 0061 2 9369 1334
E-Mail: syd.verrett@edu.admin.ch
Web: www.edu.admin.ch/australia

USEFUL ONLINE REFERENCES

www.revue.ch/region-en-aus
www.aso.ch
www.swiss.org.au/csa
www.swissinfo.org
www.swiss.org.au/avs-ai-international.ch
www.swisscommunity.org

Swiss Revue Online (ad-rates / deadlines / history / downloads)
Organisation of the Swiss Abroad
ASO Portal Australia (Local CSA Delegates / Hot Topics)
Actual News by swissinfo/SRI
Swiss Clubs on the Net in Australia
OASI/DI and voluntary contributions (AHV)
Internet platform for the Swiss Abroad

EDITORIAL / DEADLINE

Marc Andre Godat, Regional Editor Local Pages, (07) 3899 8996, mgodat@off-ice.com.au
Deadline for next Regional issue February 2013: 4 January 2013